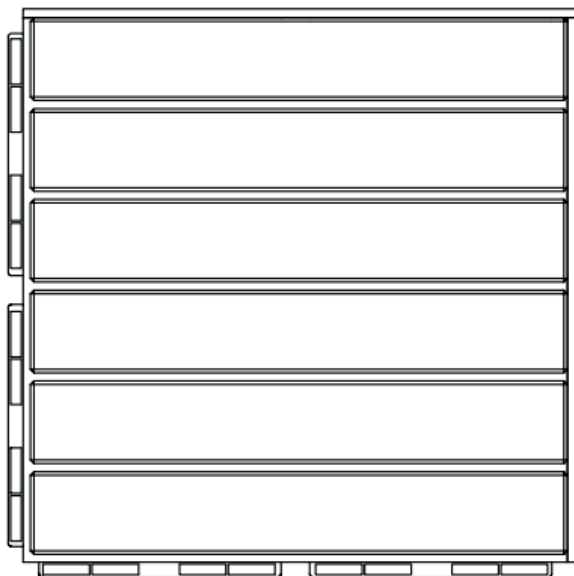


ACTILESX10SLA / ACTILESX36SLA



swееek.fr - swееek.be - swееek.es - swееek.nl - swееek.co.uk  
swееek.pt - swееek.it - alicesgarden.com.au - swееek.de

**FRANÇAIS**

Conseils d'utilisation .....	6
Garantie.....	7
Montage.....	20

**IMPORTANT, À CONSERVER  
POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE :  
À LIRE ATTENTIVEMENT**

**ESPAÑOL**

Consejos de uso.....	8
Garantía.....	9
Montaje.....	20

**IMPORTANTE, CONSÉRVELO  
PARA FUTURAS REFERENCIAS:  
LEA ATENTAMENTE**

**ENGLISH**

Directions for use.....	10
Warranty .....	11
Assembly .....	20

**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE  
REFERENCE: PLEASE READ  
CAREFULLY**

## NEDERLANDS

Gebbruiksadviezen.....	12
Garantie.....	13
Montage.....	20

**BELANGRIJK, BEWAAR VOOR  
TOEKOMSTIGE REFERENTIE:  
ZORGVULDIG LEZEN**

## PORTUGUÊS

Dicas para usar .....	14
Garantia.....	15
Montagem.....	20

**IMPORTANTE, CONSERVE A  
REFERÊNCIA DA FATURA:  
LEIA CUIDADOSAMENTE**

## ITALIANO

Consigli d'uso .....	16
Garanzia .....	17
Montaggio.....	20

**IMPORTANTE, CONSERVARE PER  
ULTERIORI CONSULTAZIONI:  
LEGGERE ATTENTAMENTE**

## DEUTSCH

Verwendungshinweise.....	18
Garantie.....	19
Montage.....	20

**WICHTIG, FÜR SPÄTEREN  
GEBRAUCH AUFBEWAHREN:  
BITTE SORGFÄLTIG LESEN**



Garantie : 2 ans  
Garantía : 2 años  
Warranty: 2 years  
Garantie: 2 jaar  
Garantia: 2 anos  
Garanzia : 2 anni  
Garantie: 2 Jahre



Destiné à un usage domestique  
Destinado a un uso doméstico  
For domestic use  
Bestemd voor huishoudelijk gebruik  
Para uso doméstico  
Destinato ad un uso domestico  
Nur für den Privatgebrauch vorgesehen



**Attention** : risques de blessures  
**Cuidado** : riesgo de lesión  
**Caution** : risk of injury  
**Waarschuwing**: risico op verwondigen  
**Cuidado**: risco de ferimentos  
**Attenzione** : rischio infortunio  
**Warnung**: Verletzungsgefahr

# CONSEILS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

---

## CONSEILS

- Avant d'assembler ces dalles de terrasse, veuillez vous assurer que la surface inférieure est à niveau et propre de toute saleté. Enlevez les pierres et les mauvaises herbes. Ces dalles en bois s'installent plus facilement sur des surfaces dures et plates comme le béton ou les terrasses.

## DÉTAILS ENTRETIEN :

- Vos dalles de terrasse sont en acacia, certifié FSC (Forest Stewardship Council, label environnemental qui assure que la production de bois ou d'un produit à base de bois respecte les procédures censées garantir la gestion durable des forêts).
- Le bois est un produit naturel. Soumis aux agressions extérieures, il peut perdre de son éclat, se craqueler, griser... Sa qualité n'en est toutefois pas altérée. Pour préserver l'aspect de votre bois, quelques précautions sont à observer.
- La structure de ce produit est recouverte d'une huile incolore lors de sa fabrication. L'imprégnation de l'huile varie selon les essences de bois. Il peut rester un petit résidu. Veillez à l'enlever avec un chiffon, avant la première utilisation. Vous n'avez pas besoin de mettre de l'huile sur votre nouveau salon de jardin, vous pouvez attendre la fin de l'été.
- Le bois est un matériau vivant. De ce fait, son aspect se modifie au fil du temps et quelques fissures apparaissent. C'est normal et c'est ce qui fait le charme authentique tant apprécié du bois dur. Bien que robuste et résistant aux intempéries, vos dalles nécessitent un peu d'entretien afin de prolonger leur durée de vie.
- Au quotidien, enlevez les feuilles, l'eau stagnante et la poussière. Lavez les taches à l'eau savonneuse avec une éponge. Si votre structure est très encrassée, vous pouvez utiliser une petite brosse dure.
- Au printemps et à la fin de l'été, nettoyez bien vos dalles et laissez-les sécher. Une fois la boiserie complètement sèche, appliquez une fine couche d'huile. Attention, assurez-vous qu'il ne pleuvra pas pendant les 24h qui suivent la pose de l'huile.
- Si vos dalles ont été beaucoup exposées aux averses, il est possible que vous remarquiez que les fibres superficielles ont un peu gonflé et que l'ensemble est plus rugueux au toucher. Pour y remédier, poncez légèrement avec un papier de verre à grains fins jusqu'à retrouver un aspect lisse. Passez ensuite une éponge humide sur votre mobilier afin de supprimer les résidus engendrés par le ponçage. Une fois le mobilier sec, appliquez une couche d'huile pour redonner aux dalles leur couleur initiale.
- La couche d'huile est ce qui préserve les dalles des taches et ce qui lui permet de faire face à la pollution, aux intempéries et aux moisissures. Si vous choisissez de laisser vieillir votre mobilier en bois, sans appliquer l'huile deux fois par an, il se parera d'une jolie couleur argentée. Toutefois, il ne sera plus protégé.

## PRÉCAUTIONS

### 1. RAYURES

- Poncer avec du papier de verre 240 – 320 grains pour retirer les rayures
- Traiter avec de l'huile

### 2. LA COULEUR N'EST PAS UNIFORME

- Poncer avec du papier de verre 240 – 320 grains
- Traiter avec de l'huile

### 3. TÂCHES DE GRAISSE

- Nettoyer les tâches
- Poncer avec du papier de verre 240 – 320 grains pour retirer les tâches
- Traiter avec de l'huile

Démontez et rangez vos dalles de terrasse pendant l'hiver. Avant de les ranger, nettoyez-les et laissez-les sécher complètement. Si possible, stockez vos dalles de terrasse dans un endroit frais et sec à l'intérieur. Si elles sont stockées à l'extérieur, placez-les sous un toit si possible et recouvrez-les d'une housse de protection. Laissez l'air circuler afin d'éviter l'humidité et les moisissures.

## GARANTIE

---

- Le produit que vous venez d'acquérir bénéficie d'une garantie contre les vices de fabrication et usure prématurée, pendant une période de 2 ans, à compter de la date de réception par le consommateur, sous réserve de conformité du montage, du respect des préconisations du fabricant et des normes d'entretien.
- Si une pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, votre seul et unique recours sera la réparation ou le remplacement de la pièce défectueuse selon les modalités définies par le SAV Sweeek.
- La mise en oeuvre de la garantie Sweeek (WALIBUY) s'effectue par le remplacement des pièces endommagées, frais aller/retour à la charge de l'acheteur.
- Cette garantie ne s'applique pas en cas d'abus, de mauvais montage ou utilisation. Ce produit est conçu pour résister à des vents d'intensité normale lorsqu'il est monté conformément aux instructions contenues dans ce manuel.
- Le fabricant ne se tient nullement responsable d'aucune conséquence résultant d'un montage non conforme à ces instructions, ni de dommages causés par les conditions météorologiques ou des cas de force majeure.
- Nos produits sont prévus pour une utilisation dans un cadre privé et personnel, une utilisation dans un cadre professionnel annulerait automatiquement toutes les garanties.

### LISTE DES EXCLUSIONS DE LA GARANTIE :

- Les dommages ou défauts imputables à des causes d'origine externe (accident, choc, vent fort...),
- Les dommages causés ou attribuables à une utilisation anormale ou abusive,
- Les dommages résultant de la modification de la construction et des caractéristiques d'origine du produit,
- Les réparations accessibles au bénéficiaire,
- Le non-respect des instructions du constructeur,
- Les dommages suite à une réparation non autorisée, un changement ou une modification apportée à une partie de l'équipement,
- Les réparations de fortune ou provisoires ainsi que les conséquences de l'aggravation éventuelle du dommage en résultant,
- Le remplacement des pièces d'usure,
- Le remplacement des pièces manquantes/abîmées à réception, non signalées sur le bordereau de livraison ou autres dommages qui ne sont pas des défauts de fabrication.

# CONSEJOS DE USO Y MANTENIMIENTO

---

## CONSEJOS

- Antes de montar estas baldosas para terrazas, asegúrese de que la superficie inferior esté nivelada y limpia de suciedad. Retire las piedras y las malas hierbas. Estas baldosas de madera son más fáciles de instalar en superficies duras y planas, como hormigón o terrazas.

## DETALLES DE MANTENIMIENTO:

- Las baldosas de su patio son de acaciaFSC (Forest Stewardship Council, etiqueta ambiental que asegure que la producción de madera o de un producto a base de madera siga los procedimientos destinados a garantizar la gestión sostenible de los bosques).
- La madera es un producto natural. Sometidos a las agresiones externas, puede perder su brillo, agrietarse, oscurecer... Pero su calidad no se ve afectada. Para preservar la apariencia de su madera, es necesario tomar algunas precauciones.
- La estructura de este producto es recubierta con un aceite incoloro durante su fabricación. La impregnación del aceite varía según las especies de madera. Puede quedar un pequeño residuo. Asegúrese de retirarlo con un paño antes del primer uso. No es necesario poner aceite en su nuevo salón de jardín, puede esperar hasta finales del verano.
- La madera es un material vivo. Por lo tanto, su apariencia cambia con el tiempo y aparecen algunas grietas. Es normal y esto es lo que da el auténtico encanto tan apreciado de la madera dura. Aunque sea robusto y resistente a las inclemencias del tiempo, sus baldosas necesitan un poco de mantenimiento para prolongar su vida útil.
- Quite las hojas, el agua estancada y el polvo diariamente. Lave las manchas con agua jabonosa y con una esponja. Si su estructura es muy sucia, puede utilizar un cepillo de cerdas duras. Si es posible, coloque su salón de jardín en un lugar con sombra para protegerlo de los rayos UV.
- En primavera y a finales de verano, limpie bien las baldosas y déjelas secar. Una vez que el revestimiento esté completamente seco, aplique una fina capa de aceite. Cuidado, asegúrese que no lloverá durante las 24h que siguen la aplicación del aceite.
- Si las baldosas han estado expuestas a mucha lluvia, es posible que usted note que las fibras de la superficie haninchado ligeramente y que el conjunto es más rugoso al tacto. Para coregirlo, lije ligeramente con papel de lija de grano fino hasta que encuentre de nuevo un aspecto liso. A continuación, utilice una esponja mojada para sus mobiliario a fin de eliminar los residuos causados por el lijado. Una vez que el mobiliario esté seco, aplique una capa de aceite para devolver a las baldosas su color original.
- La capa de aceite es lo que preserva las baldosas de las manchas y le permite hacer frente a la contaminación, las inclemencias del tiempo y el moho. Si usted decide dejar envejecer su mobiliario de madera, sin aplicar el aceite dos veces al año, tendrá un bonito color plata. Sin embargo, ya no estará protegido.

## PRECAUCIONES

### 1. RAYADURAS

- Lijar con lija de grano 240-320 para eliminar arañazos
- Tratar con aceite

### 2. EL COLOR NO ES UNIFORME

- Lijar con lija de grano 240-320
- Tratar con aceite



### 3. MANCHAS DE GRASA

- Limpiar las manchas
- Lijar con lija de grano 240-320 para eliminar las manchas
- Tratar con aceite

Desmonte y guarde las baldosas de su terraza durante el invierno. Antes de guardarlas, límpielas y déjelas secar completamente. Si es posible, guarde las baldosas en un lugar fresco y seco. Si las guarda en el exterior, póngalas bajo techo si es posible y cúbralas con una funda protectora. Deje que circule el aire para evitar la humedad y el moho.

## GARANTÍA

---

- El producto que acaba de adquirir está avalada contra defectos de fabricación y desgaste prematuro, durante un período de 2 años, a partir de la fecha de recepción por el consumidor, sujeto a la conformidad del conjunto, respecto recomendaciones del fabricante y estándares de mantenimiento.
- Si una parte resulta defectuosa durante el período de garantía, su única y exclusiva solución será la reparación o el reemplazo de la pieza defectuosa según lo define el servicio post venta de Sweeek.
- La implementación de la garantía Sweeek (WALIBUY) se lleva a cabo mediante el reemplazo de las piezas dañadas, con gastos devueltos a la carga del comprador.
- Esta garantía no se aplica en caso de mal uso, montaje o uso incorrectos. Este producto está diseñado para soportar vientos de intensidad normal cuando se monta de acuerdo con las instrucciones de este manual.
- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por las consecuencias que resulten de un montaje incorrecto o daños climáticos o de fuerza mayor.
- Nuestros productos están diseñadas para su uso en un entorno privado y personal, el uso en un entorno profesional anulará automáticamente todas las garantías.

### LISTA DE EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA :

- Los daños o defectos debidos a causas de origen externo (accidente, impacto, viento fuerte ...),
- Los daños causados o atribuibles a esfuerzos excesivos o abusivos,
- Los daños que resultan de la modificación de la construcción y de las características originales del producto,
- Las reparaciones efectuadas por el beneficiario,
- El incumplimiento de las instrucciones del constructor,
- Los daños causados por alguna reparación, cambio o modificación del equipo sin autorización,
- Las reparaciones improvisadas o temporales y las consecuencias de la posible agravación del daño resultante,
- La sustitución de piezas de desgaste,
- La sustitución de piezas faltantes/dañadas en el momento de la recepción, piezas no indicadas en el albarán de entrega u otros daños que no sean un defecto de fabricación.

# DIRECTIONS FOR USE AND MAINTENANCE

---

## PRECAUTIONS FOR USE

- Before assembling these patio tiles, please ensure that the bottom surface is level and clean of any dirt. Remove stones and weeds. These wooden tiles are easier to install on hard, flat surfaces such as concrete or terraces.

## MAINTENANCE DETAILS:

- Your patio tiles are made of acacia FSC (Forest Stewardship Council, environmental label that ensures the production of wood or wood-based products follows procedures intended to guarantee sustainable forest management).
- Wood is a natural product. Subjected to external aggression, it may lose its shine, crack, darken... But its quality won't be affected. To preserve the appearance of your wood, some precautions must be observed.
- The structure of this product is covered with a colorless oil during its manufacture. The impregnation of the oil varies according to the wood species. A small residue may remain. Be sure to remove it with a rag before first use. You don't need to put oil on your new garden furniture, you can wait until the end of summer.
- Wood is a living material. Therefore, its appearance changes over time and some cracks appear. It's normal and this is what makes the authentic charm so appreciated of hardwood. Although robust and weatherproof, your tiles need a little maintenance to extend their life.
- Every day, remove leaves, standing water and dust. Wash the stains with soapy water and with a sponge. If your structure is very dirty, you can use a stiff brush. If possible, place your garden furniture in a shady location to protect it from UV.
- In spring and late summer, Clean your tiles thoroughly and leave them to dry. Once panelling is completely dry, apply a thin layer of oil. Careful, make sure it won't rain during the 24h that follow the oil application.
- If your tiles have been exposed to a lot of rain, it is possible that you notice that the surface fibers have slightly inflated and that the whole is more rough to the touch. To rectify it, sand lightly with a fine grain sandpaper until finding a smooth appearance. Then use a wet sponge on your furniture to remove residues caused by sanding. Once the furniture is dry, apply a coat of oil to restore the tiles to their original colour.
- The oil layer is what preserves your tiles from stains and enables it to cope with pollution, bad weather and mould. If you choose to let age your wood furniture, without applying oil twice a year, it will have a pretty silver color. However, it won't be protected anymore.

## PRECAUTIONS

### 1. SCRATCHES

- Sand with 240-320 grits sandpaper grain to remove scratches
- Treat with oil

### 2. COLOUR IS NOT UNIFORM

- Sand with 240-320 grits sandpaper
- Treat with oil

### 3. GREASE STAINS

- Clean the stains
- Sand with 240-320 grits sandpaper to remove the stains
- Treat with oil

Dismantle and store your patio tiles over the winter. Before putting them away, clean them and leave them to dry out completely. If possible, store your patio tiles indoors in a cool, dry place. If they are stored outside, place them under a roof if possible and cover them with a protective cover. Let the air circulate to avoid damp and mould.

## WARRANTY

---

- The product you have just purchased is guaranteed against manufacturing defects and premature wear for a period of 2 years from the date of receipt by the consumer, subject to compliance with assembly, manufacturer recommendations and maintenance standards.
- If a part proves defective during the warranty period, your sole and exclusive remedy will be the repair or replacement of the defective part as defined by Sweeek after-sales service.
- The implementation of the Sweeek (WALIBUY) guarantee is carried out by the replacement of damaged parts, with the costs of return delivery borne by the buyer.
- This warranty does not apply in the event of abuse, incorrect assembly or incorrect use. This unit is designed to withstand normal wind strengths when mounted in accordance with the instructions in this manual.
- The manufacturer is not liable for any consequences resulting from assembly not in accordance with these instructions, nor for damage caused by weather conditions or cases of force majeure.
- Our cabins are intended for private and personal use, use in a professional setting voids all warranties automatically.

### LIMITATIONS AND EXCLUSIONS TO WARRANTY :

- Any damage or defects attributable to causes of external origin (accident, impact, strong wind ...),
- Damage caused or attributable to abnormal or abusive use,
- Damages resulting from the modification of the construction and original features of the product,
- The repairs accessible to the customer,
- Non-compliance of the instructions,
- Damage due to any unauthorized repair, change or modification to any part of the equipment,
- Makeshift or temporary repairs and the consequences resulting to the aggravation of the damage,
- The replacement of wear parts,
- Replacement of missing/damaged parts upon receipt, parts not indicated on the delivery note or other damage that is not a manufacturing defect.

# GEBRUIKSADVIEZEN EN ONDERHOUD

---

## TIPS

- Voordat je deze terrastegels monteert, moet je ervoor zorgen dat de bodem vlak is en vrij van vuil. Verwijder stenen en onkruid. Deze houten tegels zijn gemakkelijker te installeren op harde, vlakke oppervlakken zoals beton of terrassen.

## ONDERHOUDSINSTRUCTIES:

- Uw terrastegels zijn gemaakt van acacia en FSC-gecertificeerd (Forest Stewardship Council, milieulabel dat verzekert dat de productie van hout of een product op basis van hout plaatsvindt conform de procedures die geacht worden een duurzaam bosbeheer te garanderen).
- Hout is een natuurlijk product. Wanneer het aan externe invloeden wordt blootgesteld, kan het zijn glans verliezen, scheuren, grijs worden, ... De kwaliteit wordt echter niet aangetast. Om het uiterlijk van uw hout te behouden, dient u enkele maatregelen te treffen.
- De structuur van dit product is tijdens de productie bedekt met kleurloze olie. De impregnatie met olie varieert naargelang het soort hout. Er kan wat residu achterblijven. Verwijder dit met een doek vóór het eerste gebruik. U hoeft uw tuinsalon niet opnieuw in te smeren met olie voor het einde van de zomer.
- Hout is een levend materiaal. Bijgevolg verandert het uiterlijk ervan na verloop van tijd en verschijnen enkele barsten. Dat is normaal en zorgt voor de authentieke charme die zo geapprecieerd wordt bij hardhout. Hoewel tuinmeubelen sterk en bestand tegen slechte weersomstandigheden zijn, je tegels hebben een beetje onderhoud nodig om hun levensduur te verlengen.
- Verwijder dagelijks bladeren, stilstaand water en stof. Reinig vlekken met zeepwater en een spons. Als uw structuur erg vuil is, kunt u een kleine harde borstel gebruiken. Plaats uw tuinsalon indien mogelijk in de schaduw om het te beschermen tegen UV.
- In het voorjaar en aan het einde van de zomer moet u Reinig je tegels grondig en laat ze drogen. Wanneer het houtwerk volledig droog is, brengt u een fijne olielaag aan. Let op, het mag gedurende 24 uur na het aanbrengen van de olie niet regenen.
- Als je tegels veel regen hebben gehad, is het mogelijk dat de oppervlakkige vezels wat opgezwollen zijn en dat het geheel ruwer aanvoelt. Om dat tegen te gaan, moet u lichtjes schuren met fijn glaspapier om een glad oppervlak te bekomen. Ga vervolgens met een vochtige spons over uw meubel om eventuele schuurresten te verwijderen. Wanneer het meubel droog is, Breng een laagje olie aan om de tegels hun oorspronkelijke kleur terug te geven.
- De olielaag beschermt het terrastegelstegen vlekken en vervuiling, slechte weersomstandigheden en bederf. Als u uw houten meubel wilt laten verouderen zonder tweemaal per jaar olie aan te brengen, krijgt het een mooie zilveren kleur. Het zal echter niet meer beschermd zijn.

## VOORZORGSMAATREGELEN:

### 1. KRASSEN

- Schuur met glaspapier van 240 – 320 korrels om de krassen te verwijderen
- Behandel met olie

### 2. DE KLEUR IS NIET UNIFORM

- Schuur met glaspapier van 240 – 320 korrels
- Behandel met olie

### 3. VETVLEKKEN

- Reinig de vlekken
- Schuur met glaspapier van 240 – 320 korrels om de vlekken te verwijderen
- Behandel met olie

Haal je terrastegels uit elkaar en bewaar ze tijdens de winter. Maak ze schoon voordat je ze opbergt en laat ze volledig drogen. Bewaar je terrastegels indien mogelijk binnen op een koele, droge plek. Als je ze buiten bewaart, plaats ze dan indien mogelijk onder een afdak en dek ze af met een beschermhoes. Laat de lucht circuleren om vocht en schimmel te voorkomen.

## GARANTIE

---

- De product u zojuist hebt aangeschaft heeft een garantie tegen productiefouten en voortijdige slijtage, gedurende twee jaar vanaf de ontvangst door de consument, onder voorbehoud van een juiste montage volgens de aanbevelingen van de fabrikant en het navolgen van de onderhoudsnormen.
- Indien een onderdeel defect blijkt te zijn tijdens de garantieperiode, dan is uw enige optie de reparatie of vervanging van het defecte onderdeel volgens de modaliteiten gedefinieerd door de aftersales van Sweeek.
- De garantie van Sweeek (WALIBUY) omhelst de vervanging van beschadigde onderdelen, de vervoer-kosten komen ten laste van de koper.
- Deze garantie is niet van toepassing in geval van misbruik, onjuiste montage of onjuist gebruik. Deze product is ontworpen om bestand te zijn tegen normale windsnelheden indien het gemonteerd is volgens de instructies in deze handleiding.
- De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor gevolgen van montage die niet volgens deze instructies is uitgevoerd, of schade door weersomstandigheden of in geval van overmacht.
- Onze product zijn geschikt voor privé- en persoonlijk gebruik. Het gebruik in een professionele omgeving annuleert automatisch alle garanties.

### LIJST VAN UITSLUITINGEN VAN DE GARANTIE:

- Schade of defecten toe te schrijven aan externe oorzaken (ongeval, schok, sterke wind ...),
- Schade veroorzaakt of te wijten aan abnormaal of oneigenlijk gebruik,
- Schade als gevolg van de wijziging van de constructie en de oorspronkelijke kenmerken van het product,
- Reparaties die kunnen worden uitgevoerd door de begunstigde,
- Niet-naleving van de instructies van de fabrikant,
- Schade als gevolg van ongeoorloofde reparatie, wijzigingen of aanpassingen van een deel van het product,
- Voorlopige of tijdelijke reparaties en de mogelijke verergering van de resulterende schade,
- Vervanging van slijtageonderdelen,
- De vervanging van ontbrekende/beschadigde onderdelen bij ontvangst, onderdelen die niet op de leveringsbon zijn vermeld of andere schade die geen fabricagefout is.

# DICAS PARA USAR E CUIDAR

---

## DICAS

- Antes de montar estes ladrilhos de pátio, certifique-se de que a superfície inferior está nivelada e limpa de qualquer sujidade. Remova as pedras e as ervas daninhas. Estes ladrilhos de madeira são mais fáceis de instalar em superfícies duras e planas, como o betão ou os terraços.

## INFORMAÇÕES SOBRE A MANUTENÇÃO:

- Os azulejos do seu pátio são feitos de acácia, com certificação do FSC (Forest Stewardship Council, rótulo ambiental que assegura que a produção de madeira ou de um produto à base de madeira cumpre os procedimentos considerados para garantir a gestão durável das florestas).
- A madeira é um produto natural. Submetida às agressões exteriores, pode perder o seu brilho, estalar, envelhecer... No entanto, a sua qualidade não é alterada. Para preservar o aspeto da sua madeira, deve observar algumas precauções.
- A estrutura deste produto é revestida por um óleo incolor no momento do seu fabrico. A impregnação do óleo varia segundo as espécies de madeira. É possível que restem alguns resíduos. Assegure-se de que os retira com um pano, antes da primeira utilização. Não precisa de aplicar o óleo no seu novo mobiliário de jardim, pode aguardar pelo fim do verão.
- A madeira é um biomaterial. Por este motivo, o seu aspeto sofre modificações ao longo do tempo e aparecem algumas fissuras. É normal e é isto que torna a madeira maciça tão apreciada verdadeiramente encantadora. Embora robusto e resistente às intempéries, os seus ladrilhos necessitam de uma pequena manutenção para prolongar a sua vida útil.
- No dia-a-dia, retire as folhas, a água estagnada e o pó. Lave as manchas com água e sabão com uma esponja. Se a sua estrutura estiver muito suja, pode utilizar uma pequena escova dura. Coloque, se possível, o seu mobiliário de jardim num local coberto por sombra para o proteger dos UV.
- Na primavera e no fim do verão, limpe bem os azulejos e deixe-os secar. Uma vez o revestimento completamente seco, aplique uma fina camada de óleo. Atenção: assegure-se de que não chove durante as 24 horas seguintes após a colocação do óleo.
- Se os seus ladrilhos tiverem sido expostos a muita chuva, é possível que note que as fibras superficiais estejam um pouco dilatadas e que o conjunto esteja mais rugoso ao toque. Para resolver isso, raspe devagar com um papel de fibra de vidro de grão fino até recuperar um aspeto liso. A seguir, passe com uma esponja humedecida o seu mobiliário, a fim de eliminar os resíduos causados ao raspar. Assim que o mobiliário seque, aplique uma camada de óleo para restaurar a cor original dos azulejos.
- A camada de óleo permite preservar os azulejos do seu pátio das manchas e lidar com a poluição, as intempéries e os bolores. Se optar por deixar envelhecer o seu mobiliário em madeira, sem aplicar o óleo duas vezes por ano, ficará com uma bonita cor prateada. No entanto, não ficará mais protegido.

## PRECAUÇÕES:

### 1. RISCOS

- Raspe com o papel de fibra de vidro de 240 – 320 grãos para eliminar os riscos
- Trate com o óleo

### 2. A COR NÃO É UNIFORME

- Raspe com o papel de fibra de vidro de 240 – 320 grãos
- Trate com o óleo

### 3. MANCHAS DE GORDURA

- Limpe as manchas
- Raspe com o papel de fibra de vidro de 240 – 320 grãos para eliminar as manchas
- Trate com o óleo

Desmonte e guarde os azulejos do seu pátio durante o inverno. Antes de os guardar, limpe-os e deixe-os secar completamente. Se possível, guarde as telhas do pátio no interior, num local fresco e seco. Se forem guardados no exterior, coloque-os debaixo de um telhado, se possível, e cubra-os com uma capa protetora. Deixe o ar circular para evitar a humidade e o bolor.

## GARANTIA

---

- O produto que acaba de adquirir beneficia de uma garantia contra defeitos de fabrico e defeitos do material durante um período de 2 anos a contar da data de recepção do consumidor, sob reserva de uma montagem em conformidade com as instruções, respeito pelas recomendações do fabricante e das regras de manutenção.
- Se encontrar uma peça defeituosa durante o período de garantia, o único e exclusivo recurso será a reparação ou substituição da peça conforme determinado pelo Serviço Pós-Venda da Sweeek.
- A ativação da garantia da Sweeek (WALIBUY) é realizada sob a forma da substituição das peças danificadas, custos de envio e devolução a cargo do cliente.
- Esta garantia não é aplicável no caso de abuso, montagem incorreta ou má utilização. Este produto foi concebido para resistir a ventos de intensidade normal quando montado de acordo com as instruções do presente manual.
- O fabricante não pode ser responsabilizado por qualquer consequência resultante de uma montagem que não cumpra estas instruções nem por danos causados por condições meteorológicas ou em caso de força maior.
- Os nossos produtos destinam-se a uma utilização privada e pessoal. Qualquer utilização em âmbito profissional anulará automaticamente todas as garantias.

### LISTA DE EXCLUSÕES DA GARANTIA:

- Os danos ou defeitos imputáveis a causas de origem externa (acidente, choque, vento forte...),
- Os danos causados ou atribuíveis por utilização anormal ou abusiva,
- Os danos que resultam da modificação da construção e das características de origem do produto,
- As reparações acessíveis para o beneficiário,
- O incumprimento das instruções do construtor,
- Os danos na sequência de uma reparação não autorizada, uma alteração ou uma modificação realizada a uma parte do equipamento,
- As reparações ocasionais ou provisórias, bem como as consequências do agravamento eventual dos danos daí resultantes,
- A substituição das peças por desgaste,
- A substituição de peças em falta/danos no momento da recepção, peças não indicadas na nota de entrega ou outros danos que não constituam um defeito de fabrico.

## CONSIGLI D'USO E LA MANUTENZIONE

---

### CONSIGLI

- Prima di montare queste piastrelle per patio, accertarsi che la superficie di fondo sia piana e pulita da ogni traccia di sporco. Rimuovere pietre ed erbacce. Queste piastrelle in legno sono più facili da installare su superfici dure e piane come cemento o terrazze.

### DETTAGLI DI MANUTENZIONE:

- Le piastrelle del vostro patio sono in acacia, certificato FSC (Forest Stewardship Council, label ambientale che garantisce che la produzione del legno o di un prodotto a base di legno rispetti le procedure che devono garantire la gestione sostenibile delle foreste).
- Il legno è un prodotto naturale. Soggetto alle aggressioni esterne, può perdere la sua brillantezza, screpolarsi e ingrigirsi... la sua qualità non viene tuttavia alterata. Per preservare l'aspetto del legno è necessario osservare alcune precauzioni.
- La struttura di questo prodotto viene ricoperta da un olio incolore in fase di produzione. L'impregnazione dell'olio varia a seconda delle essenze di legno. Possono restare dei piccoli residui. Consigliamo di toglierli con uno straccio prima di iniziare a usare il prodotto. Non serve applicare olio sul vostro nuovo salotto da giardino, potrete tranquillamente aspettare la fine dell'estate.
- Il legno è un materiale vivo. In considerazione di ciò, il suo aspetto si modifica col passare del tempo e compaiono alcune crepe. È del tutto normale, ed è proprio questo che conferisce al legno quel fascino tanto apprezzato. Nonostante sia solido e resistente alle intemperie, Le piastrelle necessitano di una piccola manutenzione per prolungarne la durata.
- Ogni giorno togliete le foglie, l'acqua stagnante e la polvere. Lavate le macchie usando acqua saponata e servendovi di una spugna. Qualora la vostra struttura sia molto sporca, potrete usare una spazzolina dura. Ove possibile, collocate il vostro salotto da giardino in una zona all'ombra per proteggerlo dai raggi UV.
- In primavera e a fine estate, pulite accuratamente le piastrelle e lasciatele asciugare.. Quando il legno sarà completamente asciutto, applicate un sottile strato di olio. Attenzione: verificare che non piovra nelle 24 ore immediatamente successive all'applicazione dell'olio.
- Se le piastrelle sono state esposte a molta pioggia, è possibile che si noti un leggero rigonfiamento delle fibre superficiali; il prodotto, a livello complessivo, potrebbe inoltre rivelarsi rugoso al tatto. Per porre rimedio a questa situazione, levigare in modo delicato con carta vetrata a grana fine, fino a che la superficie non tornerà liscia. Quindi, passare una spugna umida sull'arredamento per eliminare i residui causati dalla levigatura. Quando i mobili saranno asciutti, applicare una mano di olio per riportare le piastrelle al loro colore originale.
- Lo strato di olio è ciò che preserva l'arredamento da giardino dalle macchie, e ciò che gli consente di resistere a inquinamento, intemperie e muffe. Se scegliete di lasciar invecchiare il vostro arredamento da giardino in legno senza applicare l'olio due volte l'anno, si ricoprirà di un grazioso colore argentato. Non sarà tuttavia più protetto.

### PRECAUZIONI:

#### 1. STRISCE

- Levigare con carta vetrata grana 240 – 320 per eliminare le strisce
- Trattare con olio



## 2. IL COLORE NON È UNIFORME

- Levigare con carta vetrata grana 240 – 320
- Trattare con olio

## 3. MACCHIE DI GRASSO

- Pulire le macchie
- Levigare con carta vetrata grana 240 – 320 per eliminare le macchie
- Trattare con olio

Smontare e riporre le piastrelle del patio durante l'inverno. Prima di riporre, pulitele e lasciatele asciugare completamente. Se possibile, riporre le piastrelle in un luogo fresco e asciutto. Se sono conservate all'esterno, mettetele possibilmente sotto una tettoia e copritele con un telo protettivo. Fate circolare l'aria per evitare umidità e muffa.

## GARANZIA

---

- Il prodotto appena acquistato beneficia di una garanzia di 2 anni contro i difetti di fabbricazione e l'usura precoce, a partire dalla data di ricevimento da parte del consumatore, a condizione che il montaggio sia conforme alle raccomandazioni del produttore e al rispetto delle istruzioni di manutenzione.
- Se una qualsiasi parte risultasse difettosa durante il periodo di garanzia, il vostro unico ed esclusivo rimedio sarà la riparazione o la sostituzione della parte difettosa secondo i termini e le condizioni definite dal servizio post-vendita Sweeek.
- L'implementazione della garanzia Sweeek (WALIBUY) viene effettuata con la sostituzione delle parti danneggiate, spese di viaggio di andata e ritorno a spese dell'acquirente.
- La presente garanzia non è valida in caso di abuso, montaggio errato o uso errato. Questa casetta è progettata per resistere alle normali condizioni di vento quando viene montata secondo le istruzioni di questo manuale.
- Il produttore non è responsabile per le conseguenze derivanti da un montaggio non conforme a queste istruzioni, né per i danni causati da condizioni atmosferiche o da forza maggiore.
- I nostri prodotti sono destinati all'uso privato e personale; l'uso in un ambiente professionale annullerebbe automaticamente tutte le garanzie.

### LISTA DI ESCLUSIONI DA GARANZIA:

- Danni o difetti dovuti a cause esterne (incidente, urto, forte vento...),
- Danni causati o attribuibili a sforzi eccessivi o abusivi,
- Danni derivanti dalla modifica della costruzione e delle caratteristiche originarie del Prodotto,
- Riparazioni effettuate dal beneficiario,
- Mancato rispetto delle istruzioni del produttore,
- Danni causati da qualsiasi riparazione, cambiamento o modifica dell'apparecchiatura senza autorizzazione,
- Riparazioni improvvisate o temporanee e conseguenze del possibile aggravamento del danno conseguente,
- Sostituzione delle parti soggette a usura,
- La sostituzione di parti mancanti/danneggiate al momento del ricevimento, di parti non indicate sulla bolla di consegna o di altri danni che non siano un difetto di fabbricazione.

# VERWENDUNGSHINWEISE UND PLEGEHINWEISE

---

## HINWEISE

- Bevor Sie diese Terrassenplatten zusammenbauen, stellen Sie bitte sicher, dass die Unterseite eben und frei von Schmutz ist. Entfernen Sie Steine und Unkraut. Diese Holzfliesen lassen sich am einfachsten auf harten, flachen Oberflächen wie Beton oder Terrassen verlegen.

## DETAILLIERTE HINWEISE ZUR PFLEGE:

- Ihre Terrassenplatten sind aus FSC-zertifiziertem Akazienholz (Forest Stewardship Council, Umweltlabel, das sicherstellt, dass bei der Produktion des Holzes oder eines Holzzeugnisses Verfahren eingehalten werden, die die nachhaltige Waldbewirtschaftung gewährleisten).
- Holz ist ein Naturprodukt. Wenn es der Witterung ausgesetzt ist, kann es seinen Glanz verlieren, rissig oder grau werden. Seine Qualität wird dadurch jedoch nicht beeinträchtigt. Um das Aussehen Ihres Holzes zu schützen, sind einige Vorkehrungen zu treffen.
- Der Rahmen dieses Produkts wird bei seiner Herstellung mit einem farblosen Öl behandelt. Das Öl dringt je nach Holzart unterschiedlich ein. Es kann ein kleiner Rest verbleiben. Bitte entfernen Sie ihn mit einem Lappen vor dem ersten Gebrauch. Es ist nicht erforderlich, dass Sie Ihre neuen Gartenmöbel ölen, Sie können das Ende des Sommers abwarten.
- Holz ist ein lebendes Material. Deshalb ändert sich sein Aussehen mit der Zeit und es können sich einige Risse bilden. Das ist normal und macht den so geschätzten authentischen Charme von Harthölzern aus. Auch wenn sie robust und wetterfest sind, Ihre Fliesen benötigen ein wenig Pflege, um ihre Lebensdauer zu verlängern.
- Entfernen Sie täglich Laub, angesammeltes Wasser und Staub. Waschen Sie Flecken mit Seifenwasser und einem Schwamm ab. Ist Ihr Holz stark verschmutzt, können Sie eine kleine harte Bürste verwenden. Stellen Sie Ihre Gartenmöbel möglichst an einem schattigen Platz auf, um sie vor UV-Strahlen zu schützen.
- Reinigen Sie Ihre Fliesen im Frühjahr und am Ende des Sommers gut und lassen Sie sie trocknen. Sobald das Holz vollkommen getrocknet ist, bringen Sie eine dünne Schicht Öl auf. Achtung: Vergewissern Sie sich, dass es in den 24 Stunden nach dem Aufbringen des Öls nicht regnen wird.
- Wenn Ihre Fliesen viel Regenschauern ausgesetzt waren, stellen Sie womöglich fest, dass die Oberflächenfasern ein bisschen aufgequollen sind und dass sich die Möbel rauer anfühlen. Dies können Sie beheben, indem Sie sie mit feinem Schleifpapier leicht abschleifen, bis sie wieder glatt aussehen. Gehen Sie anschließend mit einem feuchten Schwamm über Ihre Möbel, um die Schleifrückstände zu entfernen. Nach dem Trocknen der Möbel bringen Sie eine Ölschicht auf, tragen Sie eine Schicht Öl auf, um den Fliesen ihre ursprüngliche Farbe zurückzugeben.
- Die Ölschicht verhindert, dass die Terrassenplatten fleckig werden und schützt sie vor Verschmutzung, Witterungseinflüssen und Schimmel. Wenn Sie Ihre Holzmöbel lieber altern lassen möchten, ohne zweimal im Jahr Öl aufzubringen, werden sie eine wunderschöne silbrige Farbe annehmen. Sie sind dann jedoch nicht mehr geschützt.

## VORSICHTSMASSNAHMEN

### 1. KRATZER

- Mit Schleifpapier Körnung 240-320 abschleifen, um Kratzer zu entfernen
- Mit Öl behandeln

## 2. FARBE IST NICHT GLEICHMÄSSIG

- Mit Schleifpapier Körnung 240-320 abschleifen
- Mit Öl behandeln

## 3. FETTFLECKEN

- Die Flecken säubern
- Mit Schleifpapier Körnung 240-320 abschleifen, um Flecken zu entfernen
- Mit Öl behandeln

Bauen Sie Ihre Terrassenplatten ab und lagern Sie sie im Winter. Bevor Sie sie einlagern, sollten Sie sie reinigen und vollständig trocknen lassen. Wenn möglich, lagern Sie Ihre Terrassenplatten an einem kühlen, trockenen Ort im Haus. Wenn sie im Freien gelagert werden, stellen Sie sie möglichst unter ein Dach und decken Sie sie mit einer Schutzhülle ab. Lassen Sie die Luft zirkulieren, um Feuchtigkeit und Schimmel zu vermeiden.

## GARANTIE

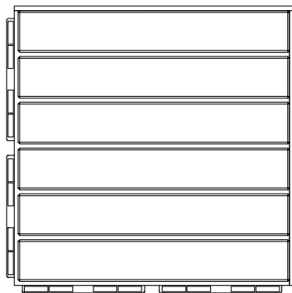
---

- Der Artikel, den Sie gerade erworben haben, verfügt über eine Garantie gegen Herstellungsfehler und vorzeitige Abnutzung für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Datum des Empfangs durch den Verbraucher.
- Wenn sich ein Teil während der Garantiezeit als defekt erweist, besteht Ihr einziger Regressanspruch in der Reparatur oder dem Austausch des defekten Teils gemäß den vom Sweeek Kundendienst festgelegten Bedingungen.
- Die Umsetzung der Sweeek (WALIBUY) Garantie erfolgt durch den Austausch der beschädigten Teile. Verand- und Retourkosten trägt der Kunde.
- Diese Garantie gilt nicht im Falle von Missbrauch, unsachgemäßer Montage oder unsachgemäßer Verwendung. Dieser Artikel ist so ausgelegt, dass er normalen Windverhältnissen standhält, wenn er gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch zusammengebaut wird.
- Der Hersteller haftet weder für Folgen, die sich aus einer unsachgemäßen Montage ergeben, noch für Schäden, die durch Witterungseinflüsse oder höhere Gewalt verursacht wurden.
- Unsere Artikel sind für den privaten und persönlichen Gebrauch bestimmt, eine Nutzung in einem beruflichen Kontext würde automatisch alle Garantien aufheben.

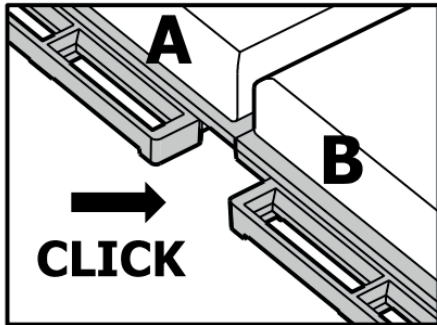
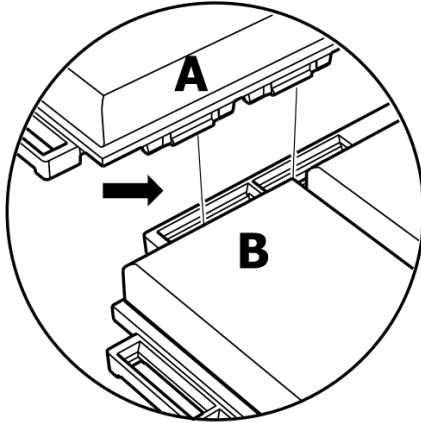
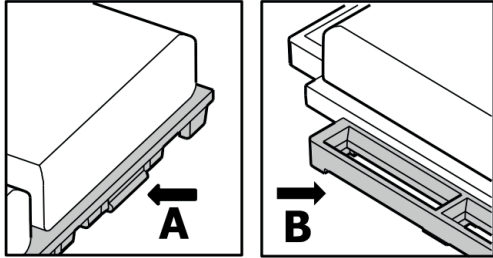
## GARANTIEAUSSCHLUSS

- Schäden oder Defekte, die auf externe Ursachen zurückzuführen sind (Unfall, Stoß, starker Wind...),
- Schäden, die durch eine anormale oder missbräuchliche Verwendung verursacht wurden oder darauf zurückzuführen sind,
- Schäden, die auf Veränderungen der ursprünglichen Konstruktion und der Eigenschaften des Produkts zurückzuführen sind,
- Reparaturen, die für den Empfänger zugänglich sind,
- Die Nichtbeachtung der Anweisungen des Herstellers,
- Schäden durch nicht autorisierte Reparaturen, Änderungen oder Modifikationen an einem Teil der Ausrüstung,
- Notdürftige oder provisorische Reparaturen sowie die Folgen der daraus resultierenden möglichen Verschlimmerung des Schadens,
- Der Austausch von Verschleißteilen,
- Der Ersatz von fehlenden/beschädigten Teilen bei Erhalt, die nicht auf dem Lieferschein vermerkt sind, oder anderen Schäden, die keine Herstellungsfehler sind.

1  
× 10 / 36



1



# 2



|



IMPORTÉ PAR WALIBUY SAS  
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCE

---

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL  
Calle Mallorca 289, Entresuelo 2, 08037 BARCELONA - ESPAÑA

---

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN UK LTD  
23 Copenhagen Street, LONDON N10JB - UNITED KINGDOM

---

INGEVOERD DOOR WALIBUY SAS  
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKRIJK

---

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL  
Calle Mallorca 289, Entresuelo 2, 08037 BARCELONA - ESPANHA

---

IMPORTATO DA WALIBUY ITALIA S.R.L  
Via Torino 60, 20123 MILANO - ITALIA

---

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN OUTDOOR PTY LTD  
Level 22,101 Grafton Street, Bondi Junction NSW, 2022 - AUSTRALIA

---

IMPORTIERT VON WALIBUY SAS  
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKREICH

 SWEEEK ME



SERVICE APRÈS VENTE :  
SERVICIO POSTVENTA :  
AFTER SALES SERVICE :  
AFTER-SALES :  
SERVIÇO PÓS-VENDA :  
CONTATTO :  
CONTACT :  
KUNDENDIENST :

[www.sweeek.help](http://www.sweeek.help)



FR

Pensez à  
donner ou recycler.



Association

ou



Magasin

ou



Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>